

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 421

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Post.  
Es kann nur bei der Post  
abbonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Preis du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.</b> Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats d'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — Hopfen- und Bier-Produktion. — Zuckerrübenanbau in Grossbritannien. — Der ökonomische Zustand in Belgien und den Niederlanden in 1875 und 1900. — Gewerblicher Kinderschutz. — République Argentine: Nouvelle loi sur les marques. — Commerce et industrie du sucre en Espagne.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„LA SUISSE“, société d'assurances sur la vie, à Lausanne.  
Le domicile juridique pour le Canton de Genève est élu, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1901, chez M. L. Ubersax, à Genève, en remplacement de M. A. Achard, à Genève. (D. 130)  
Lausanne, le 26 décembre 1900.

Le directeur: H. de Cèrenville.

Die

#### Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig

bringt hiermit zur öffentlichen Kenntnis, dass sie für den Kanton Glarus, nach Rücktritt des bisherigen Domizilträgers Herrn B. Grob-Schlöpfer in Ennenda, bei Herrn Schuldirektor Heinrich Aebli-Lienhard in Ennenda bei Glarus, Kirchweg; für den Kanton Appenzel A.-Rh., nach Rücktritt des bisherigen Domizilträgers Herrn H. Wohlwend in Herisau, bei Herrn Advokat Dr. jur. Carl Meyer in Herisau; für den Kanton Aargau, nach Rücktritt des bisherigen Domizilträgers Herrn Bezirkslehrer E. Häusser in Lenzburg, bei Herrn Fürsprech und Notar Arnold Doer in Rheinfelden; für den Kanton Schwyz bei Herrn Math. Eberle-Iten, Buch- und Accidenzdruckerei, in Einsiedeln, Sagenplatz; für den Kanton Appenzel T.-Rh. bei Herrn Lehrer Franz Gmünder in Appenzel; für den Kanton Tessin bei Herrn Robert Morstadt, Besitzer des Hôtel du Parc in Locarno; für den Kanton Waadt bei Herrn Ch. Troylo, Buchhalter, in Lausanne, Pré du Marché, 16; für den Kanton Genf bei Herrn Alfred Robyr, Kaufmann, in Genf, Rue de Carouge, 10, Rechtsdomizil genommen hat. (D. 131)  
Zürich, den 27. Dezember 1900.

Im Namen der Gesellschaft:

**Carl Fehring,**

Generalbevollmächtigter der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig für die Schweiz.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Aarwangen.

1900. 26. Dezember. Inhaber der Firma **Joh. Pfister** in Rohrbach ist Johann Pfister, von Trubschachen, wohnhaft in Rohrbach. Natur des Geschäfts: Käse- und Butterfabrikation. Geschäftsort: in der Käserei im Dorfe Rohrbach.

###### Bureau Bern.

26. Dezember. Samuel Ott, von Biberstein (Aargau), und Andreas Eduard Bolliger, von Küttigen (Aargau), beide in Bern, haben unter der Firma **Ott & Bolliger** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1901 beginnt. Natur des Geschäfts: Buchdruckerei. Speichergasse 33.

###### Bureau Biel.

26. Dezember. Die Firma **A. F. Weck** in Biel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 9. April 1897) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

26. Dezember. Die **Aktiengesellschaft** unter der Firma **Vorsichtskasse** in Biel, hat in der Generalversammlung vom 4. März 1900 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 2 vom 4. Januar 1893 publizierten Thatsachen getroffen: Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital ist auf den Betrag von sechshunderttausend Franken (Fr. 600,000) erhöht, eingeteilt in 3000 Aktien à Fr. 200, sämtlich auf den Namen lautend. Die übrigen am 4. Januar 1893 und seither publizierten Thatsachen bleiben unverändert.

###### Bureau de Courtelary.

27 décembre. Sous le nom de **Société des arts & métiers du district de Courtelary**, il est fondé une société qui a son siège à St-Imier et a

pour but la prospérité des arts et métiers en général, l'établissement de l'esprit d'entente entre les maîtres d'état, la sauvegarde des intérêts de ceux-ci dans toutes les affaires touchant aux arts et métiers, la lutte contre la concurrence déloyale, l'examen des réclamations faites par les ouvriers, enfin l'établissement des conditions en tant que possible uniformes pour les contrats d'apprentissage. Peuvent faire partie de la société tous les maîtres d'état de St-Imier et du district ayant une réputation intacte. L'entrée dans la société et la sortie de celle-ci ont lieu par avis écrit donné au comité. L'avoir de la société est seul responsable des engagements de celle-ci. Les publications de la société sont faites dans les journaux désignés par le comité. Ce sont actuellement le «Jura bernois», à St-Imier, et «Das Gewerbe», à Berne. Les organes de la société sont: l'assemblée générale et le comité. Le comité se compose de 7 membres savoir: Un président, un vice-président, un caissier, un secrétaire français, un secrétaire allemand et deux membres assessesurs. La contribution d'entrée est de cinq francs. La cotisation annuelle est de trois francs. Les membres entrant dans la société pendant la première année de son existence paient cinq francs de cotisations et de contribution d'entrée. Sont exonérés de la contribution d'entrée: 1<sup>o</sup> le fils ou successeurs de membres en tant que les cotisations auront été payées régulièrement par ces derniers; 2<sup>o</sup> toute personne ayant acquis le commerce d'un membre de la société et qui se fera recevoir dans le délai de un mois après l'acquisition. La qualité de membre se perd: 1<sup>o</sup> Par suite de démission, celle-ci doit être remise au président, au plus tard avant la fin novembre de chaque année; 2<sup>o</sup> par suite de décès du sociétaire; 3<sup>o</sup> par suite de non paiement des cotisations; 4<sup>o</sup> par l'exclusion. Le comité dirige les affaires de la société. Le président et les secrétaires obligent valablement la société en signant collectivement. Le président est **Henri Hedinger**; le secrétaire français: **J. Boegli, fils**; le secrétaire allemand: **David Janzi**. Les statuts portent la date du 28 janvier 1900.

###### Bureau de Porrentruy.

26 décembre. Louis Coulon, de Seloncourt (Doubs), et Sylvain Salomon, de Rüttenen (Soleure), tous deux domiciliés à Porrentruy, ont constitué à Porrentruy, sous la raison sociale **L. Coulon et C<sup>ie</sup>**, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1901. Sylvain Salomon a seul la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

##### Freiburg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1900. 27 décembre. Les frères Vincent, Auguste, Edouard et Louis Tornare, Neu Ferdinand, à Charmey, ont constitué à Charmey, sous la raison sociale **Frères Tornare**, une société collective qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1897. Genre de commerce: Commerce de bois. Bureau: à Charmey, au village.

27 décembre. Le chef de la maison **Henri Castella**, à Albeuve, est Henri, fils de Félicien Castella, à Albeuve. Genre de commerce: Exploitation de l'Auberge de la Croix-blanche, à Albeuve. Bureau: au village.

##### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1900. 27. Dezember. Die Firma **Hofer & Cie.**, mit Hauptsitz in Zofingen und Filiale in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 13. Januar 1884, pag. 24) ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Friedrich Hofer-Meyer, von und in Zofingen, und Witwe Anna Hofer-Lanz, von Zofingen, in Wattwil, haben unter der Firma **Hofer & Cie.** in Zofingen und Filiale in Wattwil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1896 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hofer & Cie.» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Friedrich Hofer-Meyer. Kommanditär ist Witwe Anna Hofer-Lanz, mit dem Betrage von fünfzig tausend Franken (Fr. 50,000). Fabrikation von Woll-, Halbwooll- und Baumwoolltüchern. Beim Bahnhof Lichtensteig. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hermann Widmer, von Langnau (Luzern), in Zofingen, Otto Hofer-Eich, von Zofingen, in Wattwil, und an Johann Baer-Wirz, von Vordemwald, in Zofingen. (Vergl. S. H. A. B. Nr. 207 vom 23. Juli 1896, pag. 855, Bezirk Zofingen, Kt. Aargau.)

27. Dezember. Die Firma **Adolf Bühler** in Uzwil (S. H. A. B. Nr. 287 vom 15. Oktober 1896, pag. 1130) ist infolge Association erloschen, ebenso auch die an Gustav Naef und Adolf Zollinger erteilten Prokuren.

Adolf Bühler und Robert Bühler, beide von Hombrechtikon, in Uzwil, haben unter der Firma **Gebrüder Bühler (Bühler frères, Fratelli Bühler)** in Uzwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1901 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Adolf Bühler übernimmt. Glessereien und Maschinenfabrik. Die Firma erteilt Prokura an Gustav Naef, von Henau, und an Adolf Zollinger, von Hombrechtikon, beide in Uzwil.

##### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Baden.

1900. 26. Dezember. Alcide Ditisheim und Louis Ditisheim, beide von Belfort, in Baden, haben unter der Firma **Gebrüder Ditisheim** in Baden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1900 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren en gros. Geschäftsort: Bruggerstrasse.

###### Bezirk Muri.

26. Dezember. Josef Waldesbühl, von und in Muri, und Erwin Ruesch, von Rothrist, in Muri, haben unter der Firma **Waldesbühl & Ruesch** in Muri eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1900 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Glas-, Porzellan und Steingut. Geschäftsort: Muri-Wey.

Bezirk Zofingen.

26. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Altorfer & Lehmann** in Zofingen (S. H. A. B. 1899, pag. 618) ändert ihre Firma ab in **Aargauische Centralheizwerkstätte, Altorfer & Lehmann**.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1900. 27. Dezember. Inhaber der Firma **Paul Etter** in Amrisweil ist Paul Etter, von Andweil, in Amrisweil. Schuhhandlung.

27. Dezember. Inhaber der Firma **Eduard Meyer** in Zezikon ist Eduard Meyer, von Ulmitz, in Zezikon. Käserei.

27. Dezember. Die Firma **Alois Baumberger** in Zielwies-Bichelsee (S. H. A. B. Nr. 184 vom 2. Juli 1896, pag. 763) hat ihr Domizil nach **Baltersweil** verlegt.

27. Dezember. Inhaber der Firma **Jakob Knöpfel** in Kradol-Sulgen ist Jakob Knöpfel, von Hundwil, in Kradol. Käserei.

27. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Basadingen-Willisdorf** in Basadingen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 16. November 1895, pag. 1168) ändert ihre Firma ab in **Käsereigesellschaft Basadingen** infolge Austrittes sämtlicher Mitglieder von Willisdorf.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully.

1900. 26. décembre. La raison **Yv Lätt-Mouron**, à Puidoux (F. o. s. du c. du 20 janvier 1891), est radiée par suite de remise de commerce.

La dite maison est continuée à Puidoux, avec reprise de l'actif et du passif, par **Jules Lätt**, à Puidoux, sous la raison **Lätt Jules**. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs.

Genf — Genève — Ginevra

1900. 26. décembre. La raison **A. Benedetti**, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1893, n° 330, page 1373), est radiée ensuite de remise au suivant.

La maison est continuée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1901 avec reprise de l'actif et passif sous la raison **J. F. Benedetti**, à Genève, par le mari de la précédente, **Jean-Fleur Benedetti**, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Vins et spiritueux en gros et détail. Locaux: 7, Rue du Fort-Barreau. La maison donne procuration à **Annette Benedetti**, née Brand, domiciliée à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 12,808. — 26. Dezember 1900, 6 Uhr p.

**Violina C° L<sup>da</sup>**, Fabrik,  
London (Grossbritannien).

**VINOLIA**

**Parfümeriewaren (Inbegriffen Toilettenartikel, Präparate für die Zähne und das Haar und parfümierte Seife).**

(Uebertragung der ausl. Marke Nr. 1698 von Blondeau & C<sup>ie</sup>.)

Nr. 12,809. — 26. Dezember 1900, 6 Uhr p.

**Curtis's & Harvey Limited**, Fabrik,  
London (Grossbritannien).

**Schiesspulver.**

(Uebertragung der engl. Marke Nr. 291 von Curtis's und Harvey.)



Nr. 12,810. — 26. Dezember 1900, 6 Uhr p.

**Curtis's & Harvey Limited**, Fabrik,  
London (Grossbritannien).

**Explosionsstoffe.**

(Uebertragung der für «poudre à canon» eingetragenen engl. Marke Nr. 292 von Curtis's & Harvey.)



Nr. 12,811. — 26. Dezember 1900, 6 Uhr p.

**Curtis's & Harvey Limited**, Fabrik,  
London (Grossbritannien).

**Schiesspulver.**

(Uebertragung der engl. Marke Nr. 293 von Curtis's & Harvey.)



N° 12,812. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Montures de parapluie.**



N° 12,813. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Montures de parapluie.**



N° 12,814. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Montures de parapluie.**



N° 12,815. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Montures de parapluie.**



N° 12,816. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**Montures de parapluie.**



N° 12,817. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**Samuel Fox & C° Lim<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

**FORTIS**

**Montures métalliques de parapluie.**

N° 12,818. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**W. K. & C. Peace Lt<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).

17 1/2  
P 10

Métaux bruts ou partiellement ouvrés, employés dans l'industrie, machines de tous genres et parties de machines (sauf les machines agricoles), coutellerie et instruments tranchants, outils n'ayant pas de tranchant, bèches, pelles, enclumes, étaux, ressorts pour chars et voitures, fourches autres que fourchettes de table et non fabriquées en métaux précieux ou en imitation de métaux précieux.

N° 12,819. — 27 décembre 1900, 9 h. a.

**W. K. & C. Peace Lt<sup>d</sup>**, fabrique,  
Sheffield (Grande-Bretagne).



Métaux bruts ou partiellement ouvrés, employés dans l'industrie, machines de tous genres et parties de machines (sauf les machines agricoles), coutellerie et instruments tranchants, outils n'ayant pas de tranchant, bèches, pelles, enclumes, étaux, ressorts pour chars et voitures, fourches autres que fourchettes de table et non fabriquées en métaux précieux ou en imitation de métaux précieux.

Nr. 12,820. — 27. Dezember 1900, 6 Uhr p.

Actiengesellschaft der **Spinnereien von J<sup>d</sup> & And. Bidermann & C<sup>ie</sup>**,  
Winterthur (Schweiz).

**Baumwollgarne.**

(Uebertragung von Nr. 120 der Firma **J. A. Bidermann & C<sup>ie</sup>**, eingetragen für rohes Baumwollgarn.)



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebslängen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr Trafic		Einnahmen — Recettes				Andere Einnahmen Autres recettes	Gesamt-Einnahmen Recettes totales		Ausgaben Dépenses		Einnahmehüberschuss Excédant des recettes		Zu- oder Abnahme des Einnahmehüberschusses pro km Augmentation ou diminution de l'excédant des recettes par km	
		Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Total	p. km		überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km		
																Zahl Nombre
986	986	<b>Jura-Simplon</b>														
	November	1899	1,031,227	258,886	883,590	1,669,589	2,563,179	2,589	111,786	2,664,965	2,703	1,611,111	1,634	1,058,854	1,069	+ 2,34
	November	1900	1,060,000	237,110	896,000	1,598,000	2,494,000	2,529	127,000	2,621,000	2,658	1,542,000	1,564	1,079,000	1,094	
	Januar-Nov.	1899	13,223,734	2,745,330	13,882,853	17,906,198	31,789,051	32,240	1,172,525	32,961,576	33,430	17,833,913	18,087	15,127,663	15,343	+ 0,35
	Janvier-nov.	1900	13,581,842	2,787,342	14,246,118	18,446,298	32,692,416	33,156	1,209,935	33,902,351	34,384	18,721,814	18,988	15,180,537	15,396	
725	725	<b>Schweizerische Nordostbahn</b>														
	November	1899	987,578	303,294	678,099	1,409,844	2,087,943	2,380	108,399	2,196,342	3,029	1,231,698	1,699	964,644	1,380	- 23,88
	November	1900	987,000	284,000	697,000	1,321,000	2,018,000	2,783	119,000	2,187,000	2,948	1,408,100	1,935	738,900	1,013	
	Januar-Nov.	1899	12,543,016	3,113,566	10,686,287	14,406,015	24,991,302	34,471	1,164,910	26,156,212	36,078	14,096,417	19,443	12,059,795	16,635	- 2,34
	Janvier-nov.	1900	12,746,022	3,095,517	11,091,236	14,485,520	25,576,756	35,278	1,230,994	26,807,750	36,976	15,029,937	20,730	11,778,813	16,246	
84	84	<b>Bözbergbahn (gem. m. S. C. B.)</b>														
	November	1899	58,887	72,159	78,188	253,963	382,151	3,954								
	November	1900	58,000	66,000	78,000	230,000	308,000	3,667								
	Januar-Nov.	1899	832,101	758,084	1,243,849	2,718,598	3,962,377	47,171								
	Janvier-nov.	1900	869,623	758,173	1,366,131	2,742,727	4,108,858	49,915								
323	323	<b>Schweizerische Centralbahn</b>														
	November	1899	660,210	206,626	418,687	1,008,584	1,422,221	4,403								
	November	1900	674,000	218,000	458,600	859,800	1,318,400	4,082								
	Januar-Nov.	1899	8,564,521	2,173,826	7,128,800	10,747,778	17,876,578	55,345								
	Janvier-nov.	1900	8,642,443	2,190,443	7,353,688	10,561,032	17,814,720	55,154								
66	66	<b>Aarg. Südbahn (gem. m. N. O. B.)</b>														
	November	1899	36,067	47,052	21,929	131,960	153,889	2,382								
	November	1900	42,000	44,000	25,120	127,760	150,870	2,286								
	Januar-Nov.	1899	431,010	509,442	270,082	1,390,664	1,660,696	25,162								Les données manquent!
	Janvier-nov.	1900	444,507	523,430	276,305	1,418,561	1,634,866	25,630								
8	8	<b>Wohlen-Bremgarten (g. N. O. B.)</b>														
	November	1899	3,402	828	1,080	1,314	2,394	299								
	November	1900	3,210	820	905	1,215	2,120	265								
	Januar-Nov.	1899	41,630	6,891	13,393	12,369	25,762	3,219								
	Janvier-nov.	1900	41,910	7,578	13,157	13,377	26,534	3,317								
5	5	<b>Verbindungsbahn (gem. m. Bad. B.)</b>														
	November	1899	8,273	58,445	5,401	61,870	67,271	13,454								
	November	1900	7,500	48,000	2,950	45,850	48,800	9,760								
	Januar-Nov.	1899	116,420	482,734	78,168	514,791	592,959	119,592								
	Janvier-nov.	1900	115,343	449,387	78,067	526,429	604,496	120,899								
279	279	<b>Vereinigte Schweizerbahnen</b>														
	November	1899	368,824	112,618	284,658	537,887	822,545	2,948	50,972	873,517	3,131	535,649	1,920	387,868	1,211	- 12,72
	November	1900	371,000	104,452	294,000	502,000	796,000	2,853	50,000	846,000	3,032	551,000	1,975	295,000	1,057	
	Januar-Nov.	1899	5,040,517	1,122,823	4,343,156	5,454,095	9,797,251	35,116	539,976	10,337,227	37,051	5,491,625	19,694	4,345,609	17,367	+ 3,95
	Janvier-nov.	1900	5,359,980	1,165,464	4,668,973	5,548,906	10,212,879	36,604	549,884	10,761,763	39,573	5,724,975	20,520	5,036,788	18,053	
276	276	<b>Gotthardbahn</b>														
	November	1899	167,248	87,690	541,358	1,016,980	1,558,283	5,646	61,427	1,619,710	5,869	862,904	3,126	756,806	2,743	- 2,92
	November	1900	182,000	82,365	597,000	988,000	1,565,000	5,670	60,000	1,625,000	5,888	890,000	3,225	786,000	2,663	
	Januar-Nov.	1899	2,313,506	935,946	6,351,592	10,960,290	17,911,882	64,898	752,891	18,664,773	67,626	9,216,161	33,392	9,448,613	34,234	+ 0,01
	Janvier-nov.	1900	2,481,431	914,115	7,881,484	10,685,929	18,517,413	67,092	782,279	19,299,692	69,927	9,350,355	35,690	9,449,337	34,237	
2752	2752	<b>Total</b>														
	November	1899	3,821,711	1,147,598	2,912,985	6,086,891	8,999,876	3,270								
	November	1900	3,884,710	1,074,747	3,047,575	5,668,616	8,701,190	3,162								
	Januar-Nov.	1899	43,106,455	11,799,592	44,497,120	64,110,728	108,607,848	39,465								
	Janvier-nov.	1900	44,231,601	11,894,514	46,370,159	64,378,779	111,248,938	40,425								

**Anmerkung.** Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnverwaltungen später vorgenommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

**Note.** Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

### Hopfen- und Bier-Produktion.

#### Hopfen. — Ernteerträge.

Produktions- Länder	Bebaute Fläche ha	Tausend Centner (A 50 kg)												
		1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900			
Bayern	23636	228	258	125	948	314	275	268	262	298	257			
Württemberg	5848	64	77	30	105	108	78	67	69	107	78			
Baden	2172	54	41	21	55	48	48	34	30	48	38			
Posen, Ostpreuss.	1778	17	10	25	15	15	15	19	8	20	27			
Altmark u. übrig. Preussen	857	19	18	9	18	15	14	10	4	25	28			
Elsass-Lothringen	3986	148	87	43	115	100	85	75	68	83	80			
Frankreich	2766		58	38	70	62	58	55	72	40	40			
Böhmen	13972	97	90	120	152	120	185	117	150	195	155			
Ober- Oesterreich														
Steiermark														
Ost- u. Westgall.	5648	38	30	25	38	38	45	45	36	59	58			
Mähren, Kärnten														
Siebenbürgen etc.														
Belgien														
Holland	3766	64	84	110	88	110	88	70	25	103	52			
Russland u. übrig. Distrikte	4000	42	51	65	110	125	128	120	64	80	70			
Kontinent	67909	766	799	611	1,114	1,050	1,014	883	733	1,058	858			
England	20781	444	420	422	687	553	653	417	862	661	365			
Europa	88690	1,210	1,219	1,033	1,751	1,608	1,467	1,300	1,145	1,719	1,248			
Amerika	17068	850	365	892	686	511	809	344	850	482	378			
Australien	1000	16	19	20	18	16	14	15	18	15	18			
Weltproduktion	106758	1,578	1,603	1,445	2,455	2,130	1,790	1,659	1,478	2,166	1,642			

#### Bier. — Weltproduktion 1899/99.

Tausend hl		Tausend Liter	
Deutschland	67911	Transport	252208
Vereinigte Staaten	64788	Norwegen	463
Britannien	61156	Indien	290
Oesterreich-Ungarn	21291	Luxemburg	170
Belgien	14046	Italien	132
Frankreich	9567	Rumänien	112
Russland	5804	Spanien	90
Dänemark	2823	Griechenland	84
Schweden	2260	Bulgarien	80
Schweiz	2118	Serbien	70
Niederlande	1469		
Transport	252208	Zusammen	252699

Es kamen auf den Kopf der Bevölkerung

Liter		Liter	
Belgien	207,0	Russland	5,7
Britannien	157,5	Rumänien	3,3
Deutschland	124,2	Griechenland	2,7
Dänemark	94,5	Italien	2,7
Vereinigte Staaten und Australien	74,3	Serbien	2,3
Schweiz	70,0	Bulgarien	2,2
Oesterreich-Ungarn	47,0	Spanien	1,3
Luxemburg	46,4		
Schweden	45,0	Bayern	258,3
Niederlande	40,0	Württemberg	191,2



preise sind von Beginn der Saison bis Anfang November ununterbrochen gestiegen, was zum Teil auf die lebhaftere Nachfrage für Export, zum Teil aber auf Meinungskäufe der Grosshändler zurückzuführen war. Die letzteren haben jedoch den Einkauf eingestellt, nachdem sie sich von den grossen Vorräten an konservierten Hopfen in den Brauereien überzeugt hatten. Ferner liess auch der überseeische Export durch die hinaufgeschrittenen Preise zu wenig Nutzen; aus diesen Gründen resultierte während des November eine anhaltende Ruhe bei gedrückter Stimmung, die auch heute noch andauert.

Die Preise für die verschiedenen Hopfensorten und Qualitäten sind gegenwärtig in ganz unnormaler Weise nahe zusammengedrückt, so dass die ganze Spannung nur wenige Mark beträgt; ein Grund mehr, um zu raten, nur die besten Qualitäten zu verwenden.

Bei der diesjährigen, ausserordentlich gesunden und schönen Ware und den nunmehr sehr mässigen Preisen, sei es empfehlenswert, mindestens das gleiche Quantum einzulagern, wie im Vorjahre. Beachtenswert ist, dass England 296,000 Centner, und Belgien und Holland 51,000 Centner weniger ernten, als im letzten Jahre.

### Verschiedenes — Divers.

**Zuckerrübenanbau in Grossbritannien.** Die Arbeiterfrage und die Umstände, die der Anbau von Zuckerrüben mit sich bringt, haben, wie der «Deutsche Reichsanzeiger» berichtet, bisher die Zuckerproduktion in Grossbritannien nicht aufkommen lassen, trotzdem bereits seit vielen Jahren für diesen Industriezweig lebhaft Propaganda gemacht wird. Grossbritannien giebt gegenwärtig etwa 15 Mill. Pfund Sterling für den Zucker an das Ausland ab, welchen es für den heimischen Konsum gebraucht, eine Summe, welche die eifrigen Bestrebungen, den aus der Zuckerfabrikation sich ergebenden Verdienst dem eigenen Lande zu sichern, leicht erklärlich macht. Man hat ausgerechnet, dass die Herstellung der für Grossbritannien jährlich erforderlichen Zuckerbedarfsmenge etwa 300,000 Arbeiter beschäftigen würde, und gerade dieser Umstand giebt den Förderern der Zuckerkultur in Grossbritannien Anlass, hervorzuheben, dass nicht allein der Wohlstand des Landes durch die Begründung der Zuckerindustrie gehoben würde, sondern auch mehr Abwechslung in den Betrieb der Landwirtschaft käme, welche aus dem Anbau von Zuckerrüben in demselben Masse Gewinn ziehen könnte, wie es in Deutschland, Frankreich und Oesterreich geschieht.

**Der ökonomische Zustand in Belgien und den Niederlanden in 1875 und 1900.** Das «Amsterdamer Weckblad voor den Exporthandel» bringt folgende interessante Vergleichung: Belgien hat gegenwärtig eine Bevölkerung von 6,750,000 Seelen, auf einer Oberfläche von 29,459 Quadratkilometer, d. i. 229 Einwohner per Quadratkilometer. Kein einziges Land hat eine solche dichte Bevölkerung. Seit 1875 hat die Bevölkerungszahl zugenommen um 1,347,000 Personen oder 24,9%.

Die Bevölkerung in den Niederlanden zählt gegenwärtig 5,145,000 Einwohner oder 155 Seelen per Quadratkilometer, da die Oberfläche dieses Landes 33,000 Quadratkilometer misst. In 1875 betrug die Einwohnerzahl 3,767,000, so dass die Bevölkerung seitdem um 1,378,000 Seelen oder 36,6% zugenommen hat.

Was die Bevölkerungsdichtigkeit anbelangt, so stehen die Niederlande nach Belgien an zweiter Stelle in der Welt, und was die Bevölkerungszunahme anbelangt, so stehen die Niederlande noch vor Belgien.

Das belgische Eisenbahnnetz hatte in 1875 eine Gesamtlänge von 3432 Kilometern, und in 1900 von 6089 Kilometern, also eine Vernehrung von 2657 Kilometern.

Die belgische Handelsflotte zählte vor 25 Jahren 39 Dampfschiffe im Gehalt von 28,425 Tonnen, und 51 Segelschiffe von 17,158 Tonnen, in 1900 sind es 82 Schiffe von 105,917 Tonnen, darunter 103,483 Tonnen in 73 Dampfschiffen, d. i. durchschnittlich jedes von 1417 Tonnen.

Das Eisenbahnnetz in den Niederlanden ist in 25 Jahren von 1586 auf 2729 Kilometer gestiegen, d. i. eine Zunahme von 1143 Kilometern.

Die niederländische Handelsmarine zählte in 1875 1525 Schiffe von zusammen 455,000 Tonnen, wovon 107 Dampfschiffe von 69,749 Tonnen, in 1900 betrug die Anzahl Schiffe 887 von 369,441 Tonnen, wovon 224 Dampfschiffe von 251,283 Tonnen, d. i. durchschnittlich 1121 Tonnen jedes.

Der belgische Handel betrug in 1875 2409 Millionen Franken, wovon 1307 an Import und 1102 an Export. In 1899 betrug der Handel 3880 Millionen Franken, er weist somit eine Zunahme auf von 471 Millionen; hiervon kamen auf den Import 2108 Millionen und auf den Export 1772 Millionen.

Die Handelsbewegung in den Niederlanden berechnete sich 1875 auf 2642 Millionen Franken, wovon 1510 Millionen als Export und 1132 Millionen als

Import. In 1899 war der Umsatz 6954 Millionen, zeigte somit eine Zunahme von 4312 Millionen seit 1875. Der Import batte hiervon 3771 Millionen, der Export 3183 Millionen Franken.

In beiden Ländern bleibt der Wert der Einfuhr über der Ausfuhr; in Belgien mit mehr denn 300 Millionen, in den Niederlanden mit mehr denn 600 Millionen Franken.

**Gewerblicher Kinderschutz.** Im preussischen Regierungsbezirk Frankfurt a. O. haben folgende sechs Städte Verordnungen gegen die gewerbliche Kinderarbeit erlassen: Frankfurt a. O., Fürstenwalde an der Spree, Kottbus, Guben, Sorau und Schwiebus. Am weitesten geht die Kottbuser Verordnung, welche die Arbeit von Kindern unter 10 Jahren völlig verbietet. Die andern Städte haben meist das Alter von 9 Jahren als Schutzgrenze festgesetzt, ältere Kinder dürfen meist von früh 6 Uhr bis abends 7 Uhr beschäftigt werden. Die Verordnung von Frankfurt a. O. dagegen gestattet schon Kindern vom vollendeten 8. Lebensjahre die gewerbliche Arbeit.

**République Argentine.** — Nouvelle loi sur les marques. Le Bureau international de la propriété industrielle nous fait la communication suivante:

Le Président de la République a promulgué, en date du 23 novembre dernier, la nouvelle loi sur les marques, qui avait été adoptée par le Congrès le 14 du même mois.

Le journal «La Propriété industrielle» en publiera prochainement une traduction. En attendant, l'attention des intéressés est appelée sur ce fait qu'aux termes de l'art. 6 de cette loi, le droit à la marque appartient à celui qui, le premier, a rempli les formalités légales prévues pour le dépôt. L'application de ce principe est atténuée, en ce qui concerne les marques étrangères, par une disposition transitoire, contenue à l'art. 68 de la loi, et dont voici la teneur:

«Art. 68. Les marques concédées dans la République Argentine au cours des quatre mois qui suivront l'adoption de la présente loi pourront demeurer sans effet, si l'enregistrement d'une marque étrangère identique ou susceptible de produire une confusion, ayant été concédée à une date antérieure au propriétaire de la marque par une autorité compétente, et ayant déjà été en usage avant l'adoption de la présente loi, est demandé en due forme avant l'expiration du susdit délai».

Il est dans l'intérêt évident de toutes les maisons étrangères qui ont importé dans l'Argentine, avant le 14 novembre dernier, des produits munis de marques non encore enregistrées dans ce pays, de faire effectuer le dépôt de ces marques avant le 14 mars prochain.

**Commerce et industrie du sucre en Espagne.** D'après le «Bulletin commercial belge» le consul d'Allemagne à Madrid signale, dans un de ses rapports, la diminution croissante de l'importation du sucre en Espagne. De 28,064,950 kg en 1897, elle est en effet descendue à 8,682,474 kg en 1898 et à 9,404,534 kg en 1899. Il faut attribuer cette diminution à l'élévation des droits sur les sucres étrangers, qui est entrée en vigueur depuis que l'Espagne a perdu ses colonies.

On compte en Espagne 23 fabriques de sucre de betterave, 21 fabriques de sucres de canne, 1 fabrique de sucre de betterave et de canne, 1 fabrique de sucre de canne et de sorgho, 2 raffineries. La production totale est évaluée, pour 1899, à 74 millions de kilogrammes. Cette production est en augmentation marquée et de nombreux capitaux espagnols et étrangers sont engagés dans l'industrie sucrière. Treize nouvelles fabriques sont en projet ou en cours de construction, de sorte que l'Espagne, dont la consommation annuelle est évaluée de 82,000 à 100,000 tonnes, sera bientôt forcée de chercher des débouchés à l'étranger.

Les droits d'entrée sur les sucres étrangers, qui avaient été portés, par 100 kg, à 102,25 pesetas, puis à 108,70, 92,25 et 98,70 sont, depuis la promulgation de la loi des impôts sur les sucres du 19 décembre 1899, fixés à 85 pesetas; tandis que les impôts sur les sucres indigènes, qui étaient de 3,90 pesetas environ jusqu'au 9 août 1899, ont été fixés ensuite à 26 pesetas et finalement à 50 pesetas par la dernière loi précitée. Dans ces conditions, il est explicable que les fabricants espagnols maintiennent des cours élevés et que les 100 kg de sucre valent en moyenne en Espagne 135 pesetas.

La récolte des betteraves pendant la dernière campagne a été évaluée à 483 millions de kilogrammes, et le prix de la tonne s'élevait à 50 pesetas.

Il n'y a pas de fabriques de sucre à Madrid, mais de nombreux capitaux madrilènes sont engagés dans cette industrie, et quelques fabriques reçoivent leur direction de Madrid.

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsrufe und Bekanntmachungen von Bevogteten.)

An Walcher-Schmid, Emil, Manufaktur, in Glarus, zu Advokat Jost Schlittler in Glarus.

Die Schuldpflicht für den Debitor hört nach einem Jahre nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinslage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.

Glarus, den 29. Dezember 1900.

Namens der Regierungskanzlei des Kantons Glarus:  
Der Ratsschreiber: B. Trümpler.

(1921)

## Corti & Co Winterthur

Baugeschäft, Dampfsäge, Dampfziegelei.

Ansarbeitung von Projekten und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art.

Specialität:

Fabrikanlagen, Hochkamine, Kesseleinmauerungen und Feuerungsanlagen. (350)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern. Alleinige Inseraten-Annahme des «Schweizerischen Handelsamtsblatt».

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

4% Obligationen

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491)

Die Direktion.

## Associé oder Employé intéressé.

Der Inhaber eines gut eingerichteten Sägewerkes mit Bausehreinerei, an aufblühendem Platze gelegen, sucht eine tüchtige kaufm. Kraft zur Leitung der kaufmänn. Abteilung, mit einer Einlage von Fr. 20,000 bis Fr. 30,000, für welche genügende Garantie geleistet werden kann. — Gef. Offerten unter Chiffre Z. A. 2012 an Rudolf Mosse in Zürich. (1891)

**Fabrikmarken**  
u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

**Metall- und Kautschuk-Stempel**  
für Behörden u. Private.



**F. Homberg,**  
Graveur-Médailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1881. Dipl. Zürich 1888. (902)